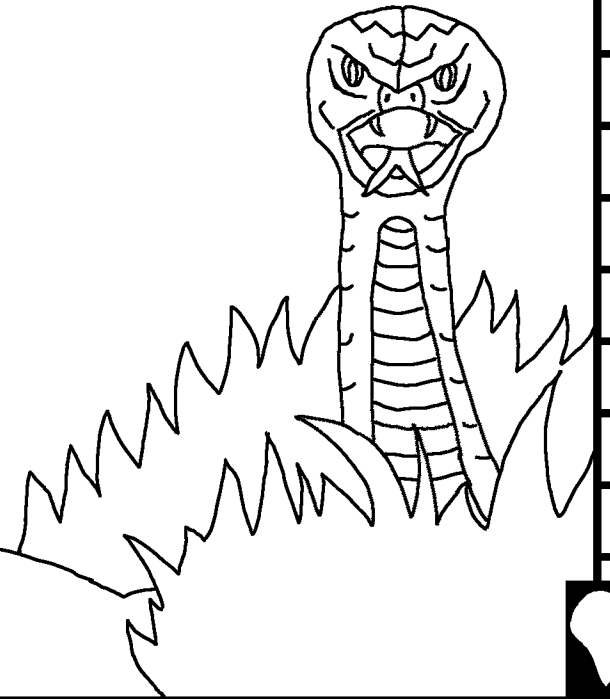


www.BibleForChildren.org

Génesis 3



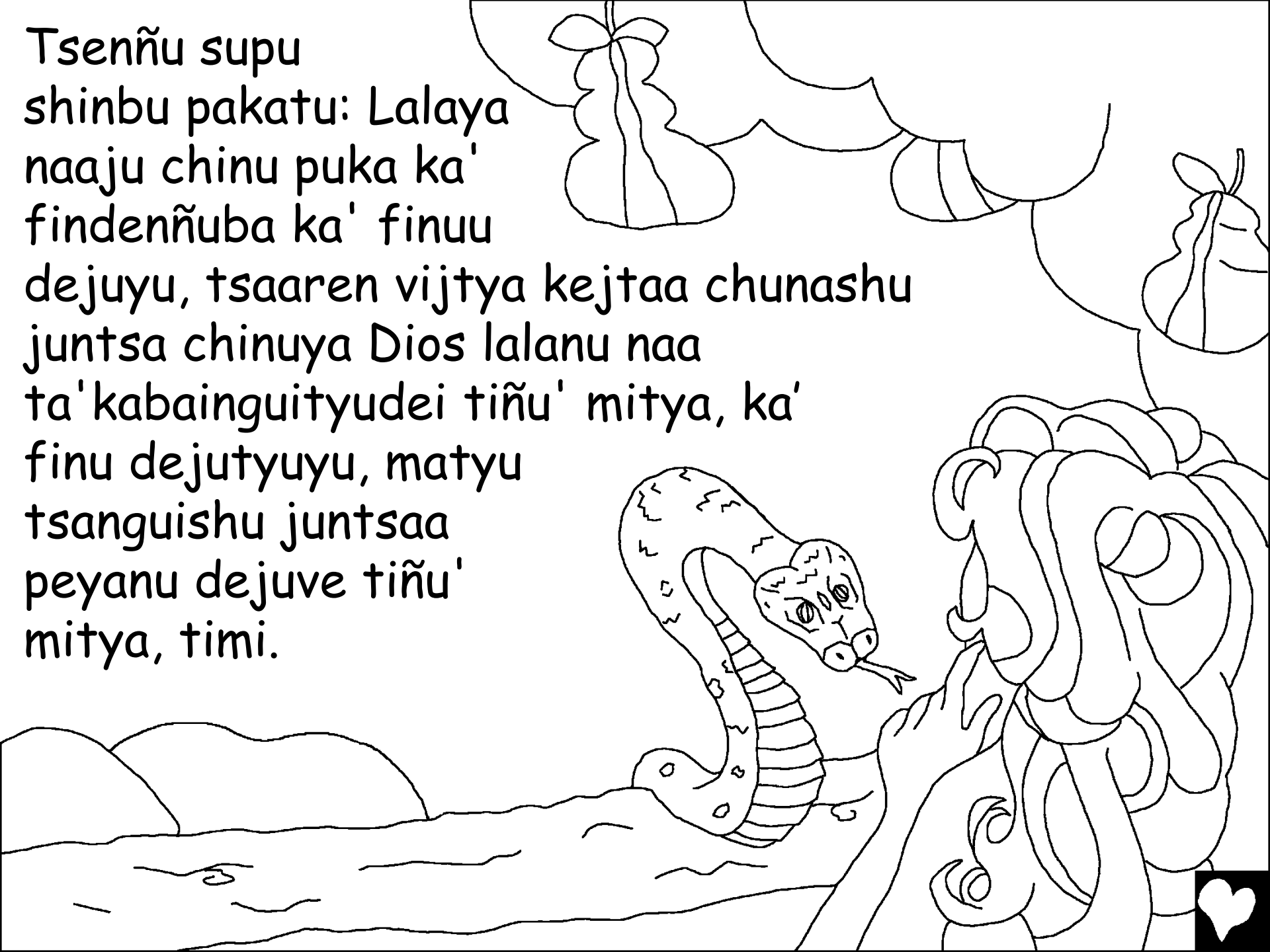
Tsejtu juntsa cha' ruku Adán ya'
shinbunu Eva mumu pumi, matyu yaa
kumuinchi chachillachi ya' amañu'
mitya. Eva titu "chumu" titundive.



Yavéchi, matyu Dioschi imu
jeendaa nemu ajaa animaaalanu
pensanguĩñuya piñee kayu bibumi.
Tsa' mitya supu shinbunu tsandimi:
¿Tsejtu Dios ñullanu vijpalanu
chudenashu juntsa chinu puka
namulaa, naaju bain fityudei, tii? timi.

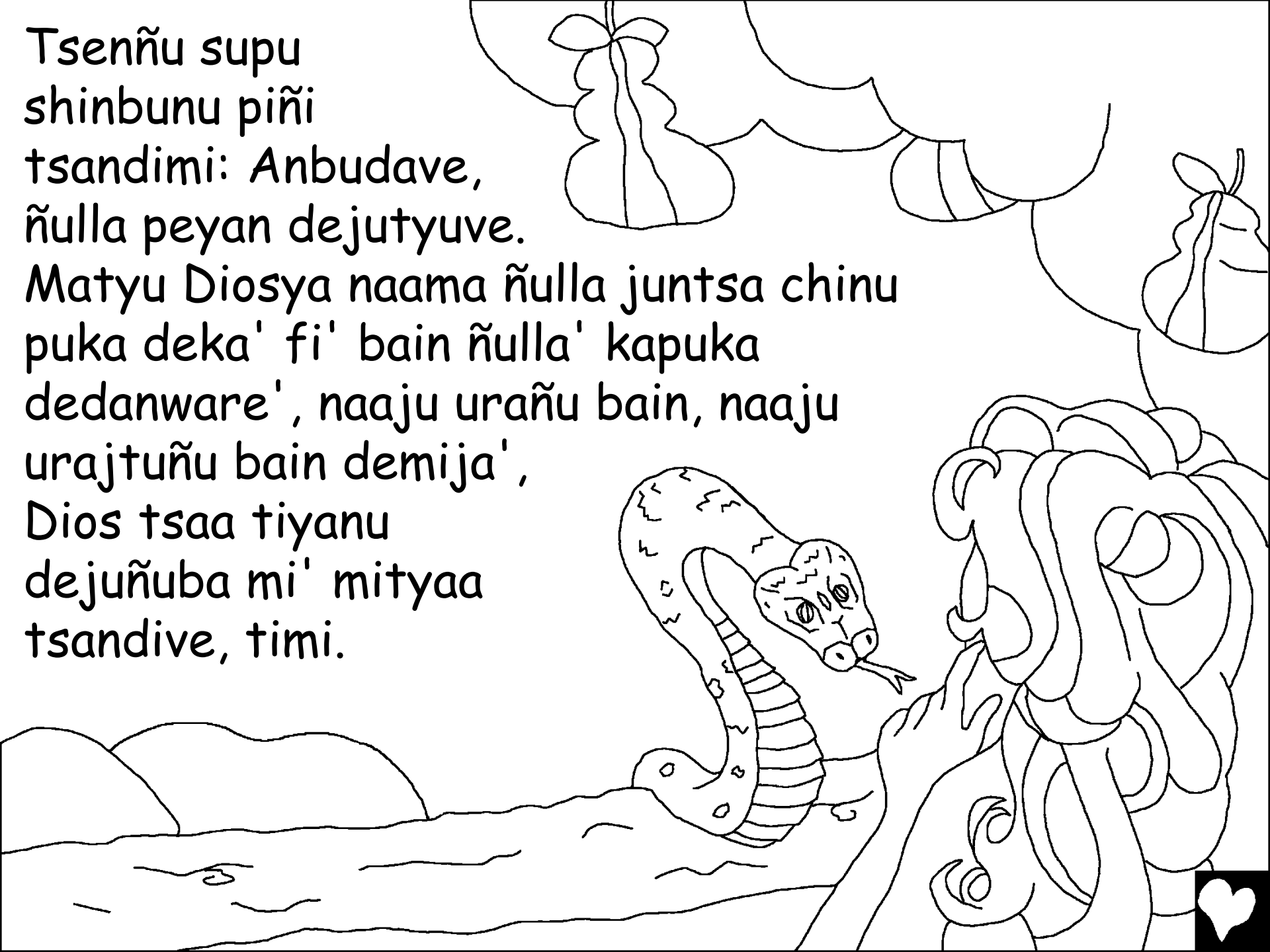


Tsenñu supu
shinbu pakatu: Lalaya
naaju chinu puka ka'
findenñuba ka' finuu
dejuyu, tsaaren vijtya kejtāa chunashu
juntsa chinuya Dios lalanu naa
ta'kabainguityudei tiñu' mitya, ka'
finu dejutyuyu, matyu
tsanguishu juntsaa
peyanu dejuve tiñu'
mitya, timi.



Tsenñu supu
shinbunu piñi
tsandimi: Anbudave,
ñulla peyan dejutyuve.

Matyu Diosya naama ñulla juntsa chinu
puka deka' fi' bain ñulla' kapuka
dedanware', naaju uraño bain, naaju
urajtuño bain demija',
Dios tsaa tiyanu
dejuñuba mi' mityaa
tsandive, timi.



Tsenñu supu shinbu juntsa chinu
namu puka ne keranchiya uu finuuve
tya' mujkere', aseetaju tiyachi tya'
mitya, fi'kera tyami. Tsejtu
manbuka walla' chiti' fitu, ya'
rukunu bain kuñu,
ya bain fimi.



Tsenmalan juntsa uwanu yala' kapuka
dedanguiñu, naa yala pallu tsaa
cha'tene ju deju'ba kayu narai mija'
yujtyala. Tsejtu iguera tapee deka'
detyundyu' tele' juntsachi
dishukila.





Tsenñuren

unbee rukunu Yavé Dios tsandimi:

¿Nuka naanayu? timi. Tsenñu cha' ruku pakatu
tsandimi: Ñu vijpalasha nentsuñu meetu,
cha'tene ju' mityaa, jeetenñu pantsudiyu, timi.





Tsenñu Dios
tsandimi: ¿Tsen maa ñunu
cha'tene juuve tin? ¿Tsaaya, ñunu
fityude tyesu juntsa chinu namu
pukaa ka' fii? timi.



Tsenñu cha' ruku tsandimi: Ñu iba chunu ti'
kuwakishu juntsa shinbu inu juntsa puka
kuwañaa fiyu, timi. Tsenñu supu shinbunu
Yavé Dios tsandimi: ¿Nenñaa tsanguiyu?
timi. Tsandiñu juntsa shinbu: Inu piñi
anbutiñun, juntsa puka tsangue'
fikeeñuve, timi.





Tsejtu Yavé Dios, cha' rukunu Edén
vijtyasha mangalaatu, yanu ke'
kujteñu tunuren taawasha kenu
pukemi.





Tsejtu chachinu
mangalare'

dyatu, vijpalanu

uidi' pensanguiñuya pajlanu pasha, anjee
keraalanu dewashkaami, tsenmin ma
peeniya, ñi llu'waraaya, juntsa
miñunu nutsa kelushaba
lu' tetintsunu pumi, tsenmalaa
chuwaawaa kemu
chisha muba
kalen ji'nudetsu.

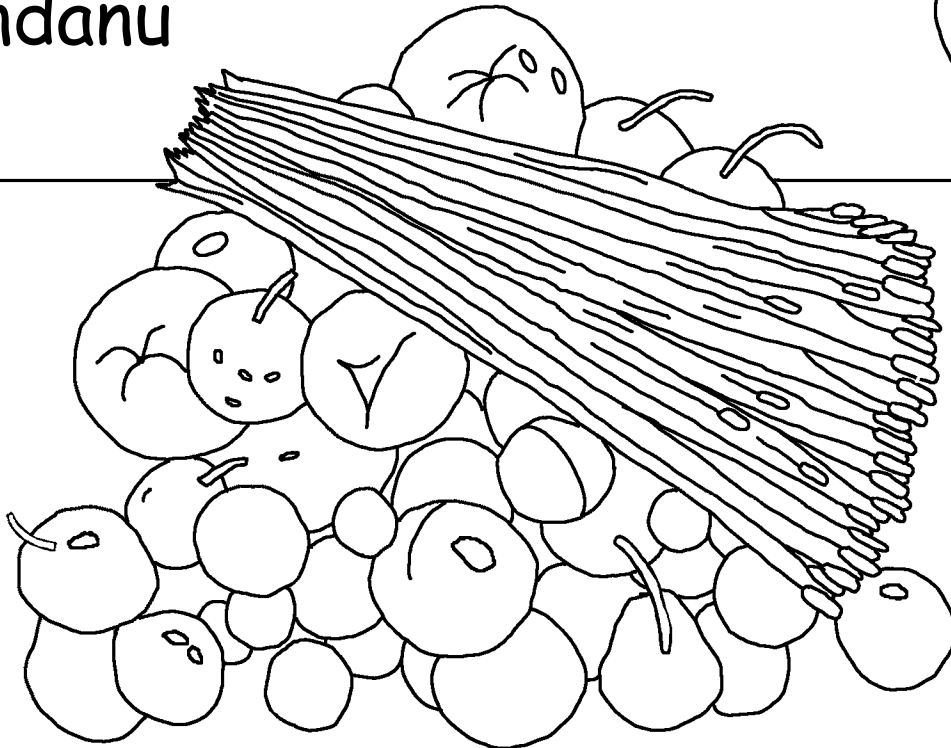


Cha' ruku ya' shinbu Evaba chuñu, entsa navi' Caínnu
nakami. Tsejtu tsandimi: Yavé kuñuya na main
unbeena miyayu, timi. Tsejtu bene Caín' benna,
Abelnu, na mangami. Tsenñu Abelya

uveja washke' awakaamu tiyami,
tsenmala Caínya
tunu buikiya
wajke'
awakaamu
tiyami.



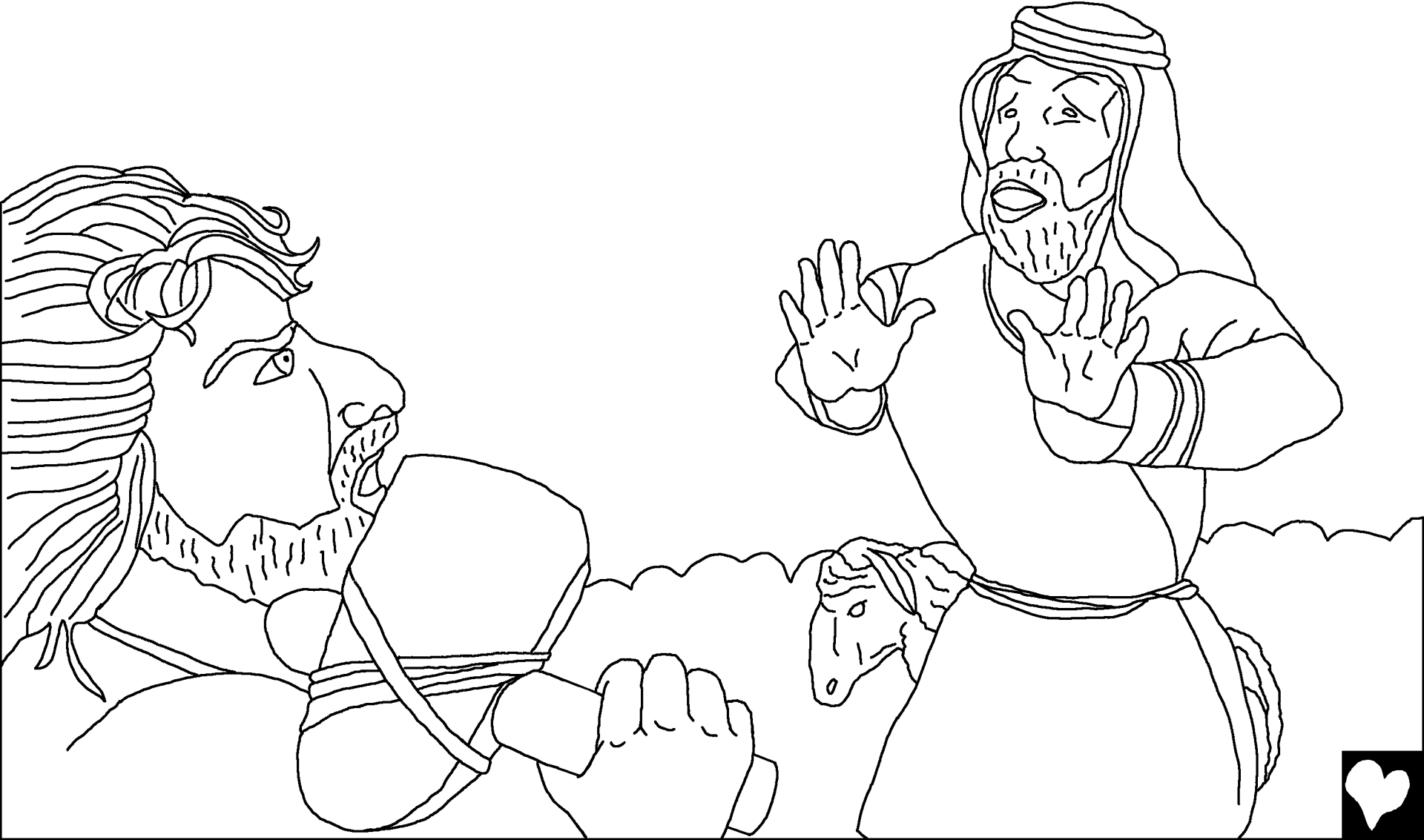
Tsanguen dechuturen, ma malu Caín yachi tiba wajke' awakare' iwaañu puka Yavénu mantasa taji' ufeenda keewaami. Tsenñu Abel bain ajke' nakayamu uveja kayu naraa jumu tute' ju'ke' Yavénu keewaami. Tsenñu Yavé yuj sundya' keemi Abelnu bain, naa ya' ju'ke' keewaanu ufeendanu bain.



Tsaaren naa Caínnu bain, naa ya' keewaañu ufeendanu
bain mutya' keetyumi. Tsenñu' mitya Caín tsamantsai
ajaavitu, naa kajuuba devera' laimi.



Ma malu, Caín ya' benna Abelba pami. Tsejtu
jeenbaasha ji' yai tene punalan Caín ya' benna
Abelnu tsaa tutekemi.



Tsanguĩñu Caĩnnu Yavé pake'meetu: ¿Ñu' benna Abel
nuka naanain? timi. Tsandiñu Caín pakatu: Iyaa
mijtuyu, ne iyaa in bennanu washkemaaba juumiñu,
timi. Tsenñu Caín Yavéba kuinda ketu
Yavé' ajuunu lu' jimi, tsai' Nod
tusha ji' chumi, Edénnu
pensanguĩñuya pajlanu
deechusha.



Adán manen ya' shinbuba matsumi, tsenñu ya' shinbu
na mavi' mangatu, Set mumu pumi, tsejtu tsandimi:
Dios manen kama na manguve, Caín tutekisu
juntsa Abel' mitya, timi.



Set nakayañu, Adán kayu 800 aña manchutu, naa
unbeenala bain, naa supu na'mala bain kayu
miyandimi. Tsejtu kumuinchibi 930 aña
chumi; tsai ruku' chunu uwanu peyami.



Entsa tusha chumu chachilla mika firu' ken
dechu', naa-uwanu bain firu' kiikenu
pensa judeeñu, Yavé katatu,
chachillanu entsa tusha ke' chujtin
jutyuunuba kikeeñuve tya', veta'
pensa mantu yuj
llakindyami.



Tsejtu tsandimi: In keñu chachillanu
entsa tunu tsaa demanbirekenu tsuyu,
tsenmin kumuinchi animaa chachi
miyanuu judeeshu juntsalanu bain,
naa ajkachi shilla' neimu
animaalanu bain, ...



... naa pishkulanu bain demanbirekenu
tsuyu, matyu ke' chujtin jutyuunuba
kikeeñuve, timi.



Tsaaren Noéya Yavéchi ura' katawami.
Noé pen na miyandimuwaami: Semnu bain,
Camnu bain, Jafetnu bain.



Entsa tusha chumu chachillanu Dios
tsamantsa estyanchin ya' Na main
juunuren yala' mitya engu
erekemuwaave, tsenmalaa mun
yanu keengue' bain livee iinuu
tiya' naa-uwanuba Diosba
ura' chunudetsu.



Romanos 3:23 matyu kumuinchi ujcha dela'
mitya, Dios juuñuu urandene junu dejutyuve.

Romanos 6:23 Ujchaya peyawaamuve, tsenmala
Diosya lala' Bale Ruku Jesucristo' mityaren
naa-uwanuba yaba ura' chunuuya me'muve.

Hebreos 9:27 Matyu naajunga naaju chachilla
bain ma bijee peyakeyainu jushu, tsenmala bene
titi ken chumu deenuba juntsan mitya
Dios lalanu kavitu kenu jushu,

Efesios 2:8,9 Matyu Dios, mika aa ura ruku jutu,
yaren tsaa mutyañu' mityaa, ñulla keenguitu,
liveeju detiyave. Tsa' mitya ne ñui tenee
juntsa-i' livee ityumujchi, Diosren
tsanguiñaa liveeju detiyave.



Tsai' ñulla delivee-i'ba, ne ñulla' pudengura
kendaa livee inuu dejutyu' mityaa, ti' mityaba ne
daj patinuu dejutyuve.

Romanos 10:9,10 Ñu' fi'pakichiren, ñu uwain
Jesúsya Bale Rukuve ti' ma tsandipa' wainshu
juntsaa, tsenmin Jesús peyañuren Diosya
mangujtemuve tya' ñu' tenbukasharen ma
tsangue keenguishu juntsaa, ñu livee inu tsuve.
Dios naakesa tyañuba tsanguen chumu kuranuya
lala' tenbukachiren uwain keenguinaa juve;
tsenmin livee inu jumiya uwain keengue' lala'
fi'pakichiren wandinaa juve.



Juan 3:16,17 Entsa tusha chumu chachillanu Dios
tsamantsa estyanchin ya' Na main juunuren yala'
mitya engu erekemuwaave, tsenmalaa mun yanu
keengue' bain livee iinuu tiya' naa-uwanuba
Diosba ura' chunudetsu.

Matyu Diosya ya' Nanu tsangue' entsa tusha
eetu, chachillanu kavitu ikare' kuipa vikaachi
tyatunguindyuve, yaa chachillanu ya' Na' mitya
delivee-isa tyataa tsangue' eeve.



1 Juan 5:11-13 Tsen, ¿Dios ya' Nanu laapu' patu
tyee mijakare' pañanga? Entsaa mijakaave:
Diosya lalanu naa-uwanuba yaba ura' chunuu
tireve, tsaaren naa-uwanuba Diosba ura' chunuu
jumiya ya' Na' mityaa tsainuu jumi.
Tsaju' mun Diosa' Naba buunashu juntsaa,
naa-uwanuba Diosba ura' chunuu juve, tsaaren
mun Diosa' Naba buunai'shu juntsaa
naa-uwanuba tsana chunuu jun jutyuve.
Ñullanu, Diosa' Nanu keenguemulanuya entsa
piikentsuyu, tsenmalaa ñullaya naa-uwanuba
Diosba ura' chunuu deju' bain mijanudetsu.



Génesis 3 - 6

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus
and Alastair Paterson

Adapted by: M. Maillot; Tammy S.

Chachi Bible (cbi) © 2008, Wycliffe Bible Translators,
Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/CBITBL/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org www.bibleforchildren.org

